



Bykort Flensburg Kulinariske oplevelser

Restauranter, caféer og regionale specialiteter

- 1 Rum Kontor – Rum og Café muse maritim
v/Flensburger Schifffahrtsmuseum
Schiffbrücke 39
Fon +49 461 85 10 81
- 2 Restaurant Columbus
v/Hotel Hafen Flensburg
Schiffbrücke 33
Fon +49 461 160 680
- 3 Restaurant Piet Henningsen
Schiffbrücke 20
Fon +49 461 245 76
- 4 Hansens Brauerei
Schiffbrücke 16
Fon +49 461 2 22 10
- 5 Porticus
Marienstraße 1
Fon +49 461 14 68 14 38
Mobil +49 178 130 66 74
- 6 Ristorante San Marco
Große Straße 28
Fon +49 461 2 25 35
- 7 Restaurant „Im alten Speicher“
Speicherlinie 44
Fon +49 461 120 18
- 8 Restaurant „1871“
v/Hotel Alte Post
Rathausstraße 2
Fon +49 461 80 70 81 18
- 9 Ristorante „Buona Sera“
Nikolaistraße 10
Fon +49 461 224 58
- 10 Restaurant „Alte Senfmühle“
Holm 45 (Holmhof)
Fon +49 461 807 26 36
- 11 Das Grisou – Schank- und Speisewirtschaft
Holm 45 (Holmhof)
Fon +49 461 48 08 99 66
- 12 Steakhouse Argentina
Südermarkt 9
Fon +49 461 245 20
- 13 Restaurant • Café „Roter Hof“
Rote Straße 14 (Roter Hof)
Fon +49 461 50 52 370
- 14 Die Weinstube im Krusehof
Rote Straße 22–24 (Krusehof)
Fon +49 461 128 76
- 15 Wein & Rumhaus Braasch
Rote Straße 26–28 (Braasch-Höfe)
Fon +49 461 14 16 00
- 16 Sprotte
Ballastkai 4
Fon +49 461 182 82 30
- 17 Mäder's Restauration
Ballastkai 9
Fon +49 461 150 79 00

Tourismus Agentur Flensburger Förde GmbH

Touristinformation Flensburg
Nikolaistraße 8 • 24937 Flensburg

Åbningstider: ma.–fr.: kl. 9–18 • lø.: kl. 10–14

Fon: +49 461 90 90 920

E-Mail: info@flensburger-foerde.de

www.flensburg-fjord.dk



En tur i Flensborgs gamle by

1 Nordertor

Flensborgs vartegn *Nørreport* blev opført i 1595 og var indtil 1795 byens nordlige grænse. Over portåbningen mod Chr. IV's våbenskjold og byvåbnet.

2 Volksbad

Tidligere offentligt badehus, nu kultur- og kommunikationscenter.

3 Phänomena

Sciencecenter indrettet i lokalerne i en tidligere købmandsgård. Dyk ned i videnskabens verden på en sjov måde – et oplevelseshus for alle aldre.

4 Kaufmannshof

Norderstraße Nr. 86

En typisk købmandsgård fra det 18. århundrede i retning af havnen i et tværliggende pakhus (varelager). Gårdanlæg til forarbejdning af varer, beboelse for tjenestefolk, stalde til dyr og brøndanlæg. I forhuset i retning af Norderstraße havde herskabet bolig og kontorer.

5 Museumshafen & -werft

Havn for traditionelle sejlskibe. Ved bolværket med den markante kran af træ bygges og restaureres gamle skibe. Tilskuere er meget velkomne! Her finder den berømte *Rumregatta*, *Æblesejlsadsen* og *Grogården* sted.

6 Flensborghus

Det tidligere vajsenuhus blev opført i 1723–25 med sten fra det nedrevne Duborg Slot. Bjælker med indskrift på dansk i portgennemgangen, Frederik IV's spejlmønogram på facaden. Det danske mindretal i Flensborg og landsdelen Slesvig har hovedsæde med kontorer her.

7 Schifffahrtmuseum &

Rum-Museum

Oplevelsesmuseet om Flensborgs søfartshistorie. Her kan man få en masse viden om havnen og gårdene, sejl- og dampskibe, tovværk og takkelage, skibsbyggeri og fjordsejlsads samt historier om slaver, sukker og rom. I den historiske romkælder i det gamle toldpakhus præsenterer et rommuseum Flensborgs handels- og romhistorie med moderne multimediainstallationer. Ved søfartsmuseet starter kaptajnsturen og rom- og sukkerruten.

8 Udsigtsplatform Duborg

Udsigtsplatformen ved Schlosswall kan nås via Rummelgang eller via Marientreppe. Herfra har man en pragtfuld udsigt ud over Flensborg og Flensborg Fjord.

9 Oluf-Samson-Gang

Tidligere beboelsesgyde for søfolk og håndværkere og derefter i mange år tilholdssted for „glædespigerne“ i byens forlystelseskvarter.

10 Lagerhaushof & Künstlerhof

Tobaksgård og *kunstnergård* i Norderstraße med forbindelse til Segelmacherstraße med fine eksempler fra starten på byens anering for ca. 40 år siden.

11 Rumhaus Sonnberg

Tidligere berømt romhus og i dag restauranten „Hansen's Brauerei“.

12 Eckener Haus

Borgerhus fra det 16. århundrede, den berømte luftfartspioner Hugo Eckeners (der i 1924 som den første krydsede Atlanterhavet i sin Zeppelin LZ 127) og maleren og grafiker Alexander Eckeners' fødested.

13 Rumhaus Johannsen

Gammel købmandsgård (Marienburg) med et imponerende trappetårn og firmahovedsæde for det ældste aktive romhus i Flensborg. Johannsens Høkerbutik (Hökerei) byder på salg og smagning i den lille butik. Hyggelige rundvisninger i produktionen og i pakhuset.

14 Kompagnietor

Kompagnietor bygget i 1602 af Flensborgs Skipperlav, foreningen („kompagniet“) af flensborgske skipper og købmænd. I gavlen ses byvåbnet (1603) og kong Chr. IV's og dronning Anna Cathrines våbenskjold. Højvandsmarkeringerne på bygningen vidner om tidligere tiders stormflodskatastrofer.

15 Salondampfer Alexandra

Dampskibet Alexandra er et registreret teknisk mindesmærke. Tysklands eneste havgående passagerdampskib. „Alex“ blev bygget i 1908.

16 Skt. Marien

Skt. Marielirken er en treskibsteglstenkirke fra 1248 med senmiddelalderlige loftsmalerier. Broncedøbefond af Michael Dibler (1591), alter af billedskærer Hinrich Ringering og den hollandske maler Jan van Enum. Betydningsfulde epitafier (mindetavler for afdøde) – især familie Beyers epitafier fra 1591 med Flensborgs byansigt, som den så ud dengang. Betagende glasmosaikker af Flensborgkunstneren Käthe Lassen (1880–1956).

17 Nordermarkt

Nørretorv, pladsen fra byens grundlæggelsestid med Slagterboderne (Schrangen), en arkadegang, hvor bagere og slagtere havde deres stadeplads. I gavlen til Slagterboderne kan holderen til gabestokken stadig ses.

18 Neptunbrunnen

Neptunbrønden, med kong Frederik V's spejlmønogram blev bygget i 1758.

19 Brasseriehof

Brasseriegården (Große Straße 42–44) er en scene i Theodor Storms novelle: „Im Nachbarhaus links“, i dag en kulturgård.

20 Heiligeistkirche

Helligåndskirken blev bygget 1386 og var fra 1588 kirke for den danske menighed. Senmiddelalderlige fresker, barokalter, votivskibe.

21 Westindienspeicher

Vestindisk Pakhus, gården mellem Große Straße 24 og Speicherlinie. Bygget 1789 og vidner om den historiske blomstrende handel med de Dansk Vestindiske Øer.

22 Große Straße & Holm

Storegade & Holmen er gågaderne i Flensborg: her kan du ikke blot slentre og shoppe, men her finder du også arkitektoniske perler med historie, f.eks. Holm 10, den restaurerede facade på et bypalæ fra 1853; Holm 17 er en ejendom fra tiden for Norges-handelen i det 18. århundrede; Holm 19–21 er et af de ældste handelshuse fra Flensborgs blomstringstid før 30-årskrigen.

23 Museumsberg

Museumsbjerg med udsigtspunkt. Bymuseum med Hans-Christiansen og Heinrich-Saueremann-husene. Righoldig kunst- og kulturhistorisk samling fra landsdelen Slesvig, betydningsfuldt regionsmuseum med en enestående „Pesel“-samling (bondestuer fra vestkysten), historiske møbler fra Slesvig-Holsten, sakral middelalderkunst, betydningsfuld Emil Nolde-samling, skiftende udstillinger, Naturhistorisk museum.

24 Alter Friedhof/Istedløven

Flensborgs gamle kirkegård er et idyllisk anlæg fra 1813 med imponerende gravstene og mindesmærker samt soldater- og familiegrover. Den imponerende *Istedløve*, som i sin tid mindede om slaget ved Isted i 1850, blev hentet tilbage fra København og står i dag igen på dens oprindelige plads til minde om det dansk-tyske venskab. Axel Bundsens klassicistiske kapel er opført i 1810–1813. Den tilstødende Christiansenpark er et betydningsfuldt havemindesmærke i samspil med Museumsberg og kirkegårds-parken.

25 Hof Borgerforeningen

I den nuværende restaurants „Kongesal“ holdt kong Frederik VII store fester (Holm 17).

26 Holmpassage

En passage med en vellykket kombination af historisk byggesubstans (rundtårn og „Bommerlunder“ lagerkælder) med moderne byggekultur.

27 Holmhof/Dethleffsen-Hof

(Holm 43–45) er fra det 17. århundrede og en tidligere spiritus- og sennepfabrik.

28 Skt. Nikolai

Sankt Nikolai Kirken er bygget i sten ca. 1390 og er byens største kirke. Navngivning efter skytshelden for søens folk. Broncedøbefond fra det 15. århundrede og prædikestol fra det 16. århundrede. Den berømte orgelfacade af Hinrich Ringering (1609) regnes til den mest omfangsrige renaissance-orgelfacade i hele Norden. Orglet er i dets byggemåde („to orgler i et“ med fjernværk) det eneste i verden.

29 Südermarkt

Søndertorv er det ældste torvemarked i Slesvig-Holsten og mødested for flensborgenser hver onsdag og lørdag formiddag. I retning mod Rote Straße findes Flensborgs ældste privathus (bygget i 1490), som i dag er Nikolaiapoteket.

30 Rote Straße

En historisk gyde med fem maleriske håndværker- og købmandsbagårde, kunsthåndværk, gallerier, mode- og designbutikker, restauranter, caféer og hyggelige vinlokaler.

31 Wein & Rumhaus Braasch/ Braasch Rum Manufaktur Museum

Et gammelt bindingsværk med to romantiske købmandsgårde, hvor hjertelige værtsinder inviterer til at holde en pause og smage en lille gratis rom. I museet findes den private samling af destillatøren Walter Braasch, som gratis kan besøges når butikken er åben.

32 Kloster zum Heiligen Geist

Gråbrødrekløster ligger i den sydlige ende af Rote Straße og er en tidligere franciskanerkloster fra det 13. århundrede. Efter reformationen et stift for gamle og fattige medborgere, i dag plejehjem.

33 Deutsches Haus

Det Tyske Hus, der blev indviet i 1930, blev opført med betragtelig finansiel støtte fra Weimarrepublikken som „tak for tysk troskab“ ved den dansk-tyske folkeafstemning i 1920. Betydningsfulde koncerter med Flensborgs Bach-Kor, Slesvig-Holstens Symfonieorkester, Sønderjyllands Symfonieorkester osv.

34 Robbe & Berking

Yachting Heritage Centre

Museum med det største bibliotek for yachtsport i verden, to gallerier og en udstilling; åbnet i 2016 af familien Robbe & Berking, som er kendt for fremstilling af sølvarer. Museum for yachtsportshistorie, klassisk yachtseladstradition og klassisk yachthistorie.

35 Havnens østside

Østlige havnebred med bl. a. Angelburger Straße – en af de ældste forbindelser mellem Friesland og Angeln. Den fører hen i nærheden af Skt. Johannes Kirke, Flensborgs ældste kirke, som er bygget i kampesten i det 12. århundrede. Det lønner sig at tage en tur gennem Johannesstraße til Sankt-Jürgen-Stræbe og derfra op på Sankt-Jürgen-Treppe til udsigtsplatformen. Her kan en herlig udsigt over Flensborg havnefront nydes. Tilbage via Sankt-Jürgen-Stræbe eller en af de små gyder, hvor de mange smukke kaptajnshuse minder om Flensborgs Søfartshistorie.